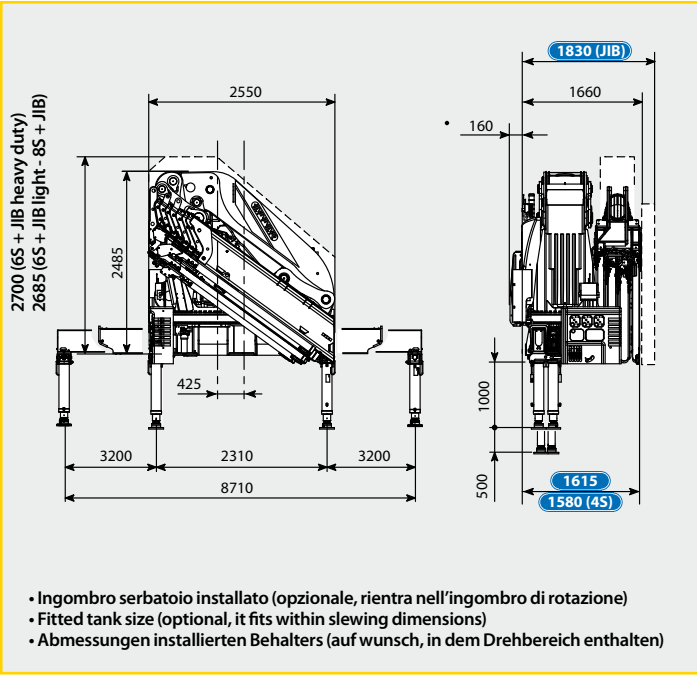




Dimensioni di ingombro / Overall dimensions / Einbaumassen

4S/6S/8S/9S

6S/8S + JIB



**GRU PROGETTATA SECONDO NORME UNI EN 12999 / H1 B3**  
**ATTENZIONE:** Le versioni di sfilo e le attrezzature riportate nel dépliant non sono esaustive. Per i dati completi fare riferimento alle Info-Tech disponibili Presso il concessionario di zona o scaricabili dal sito [www.effer.it](http://www.effer.it). Alcune delle immagini riportate nel dépliant possono rappresentare gru con dotazioni Non di serie. Per maggiori informazioni sulle configurazioni di macchina disponibili si rimanda alle Info-Tech. Capacità di sollevamento secondo potenza massima della gru. La stabilità dell'autocarro può richiedere il declassamento. Per maggiori dettagli tecnici sulle prestazioni e condizioni di utilizzo si rimanda alle Info-tech. **ATTENZIONE:** In seguito ad aggiornamenti tecnici i dati indicati possono subire modifiche.

**CRANE DESIGNED ACCORDING TO THE STANDARDS UNI EN 12999 / H1 B3**  
**NOTE:** The booms versions and accessories mentioned in this brochure are not the only ones available. For the complete data, you are kindly invited to look them up in the 'Info-tech' section available at your nearest Effer dealer or to download them from the website [www.effer.it](http://www.effer.it). Some of the pictures of this catalogue might show cranes versions or accessories that are not available as a standard. For more information you are kindly invited to check them up in the 'Info-tech' section. Lifting capacity is based on the maximum lifting power of the crane. The stability of the vehicle may command a crane downgrading. For more technical details on the crane performances and operation you are kindly invited to look it up in the 'Info-tech' section. **NOTE:** Technical modifications may change the stated data.

**KRANENTWURF LAUT UNI EN 12999 / H1 B3 VORSCHRIFTEN**  
**NOTE:** Die hier veranschaulichten Ausführungen von Ausschüben und Zubehör decken die ganze Produktpalette nicht. Für die fehlenden technischen Daten wenden Sie sich bitte an Ihren Effer-Vertreter oder besuchen Sie bitte die Website [www.effer.it](http://www.effer.it). In einigen Fällen könnten besondere Kranversionen oder Ausrüstungen abgebildet sein, die als Standardausstattung nicht lieferbar sind. Für weitere Informationen prüfen Sie bitte den "Info-Tech" Abschnitt. Die Traglasten wurden anhand der max. Hubleistung des Kranes berechnet. Aus Standsicherheitsgründen könnte es notwendig sein, die Traglastkapazitäten zu verkleinern. Beziehen Sie sich bitte auf den "Info-Tech" Abschnitt für zusätzliche Auskünfte über Leistungen und Betrieb des Gerätes. **NOTE:** Die angeführten Daten können wegen technischer Abänderungen modifiziert werden.

Caratteristiche tecniche / Technical characteristics / Technische Eigenschaften

| DESCRIZIONE<br>DESCRIPTION<br>BESCHREIBUNG                                                                   | 955 | UNITÀ DI MISURA<br>UNIT OF MEASURE<br>MASSEINHEIT | 2S*                         | 4S                       | 5S                       | 6S                       | 7S                       | 8S                   | 9S                     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|---------------------------------------------------|-----------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|----------------------|------------------------|
| Massimo sbraccio idraulico orizzontale<br>Max. hydraulic outreach<br>Max. hydraulische Reichweite waagerecht |     | m<br>ft                                           | 8,12<br>26' 8"              | 11,93<br>39' 2"          | 14,03<br>46'             | 16,26<br>53' 4"          | 18,51<br>60' 9"          | 20,83<br>68' 4"      | 23,19<br>76'           |
| Momento massimo di sollevamento (+20°)<br>Max. lifting moment (+20°)<br>Max. Hubmoment (+20°)                |     | kgm<br>kNm<br>lb*ft                               | 78436<br>769,2<br>5563,2    | 76407<br>749,3<br>5419,2 | 75729<br>742,6<br>5370,8 | 74878<br>734,3<br>5310,8 | 74244<br>728,1<br>5265,9 | 73722<br>723<br>5229 | 73171<br>717,6<br>5190 |
| Peso gru standard (± 2%)<br>Weight of the standard crane (± 2%)<br>Gewicht des Standardkranes (± 2%)         |     | kg<br>lb                                          | 6535<br>14410               | 7210<br>15890            | 7530<br>16600            | 7820<br>17240            | 8085<br>17820            | 8370<br>18450        | 8600<br>18960          |
| Angolo di rotazione<br>Slewing arc<br>Schwenkbereich                                                         |     | (°)                                               | continua / endless / endlos |                          |                          |                          |                          |                      |                        |
| Pendenza massima lavoro<br>Maximum working slope<br>Max. Arbeitsneigung                                      |     | (°)                                               | 5                           |                          |                          |                          |                          |                      |                        |
| Pressione d'esercizio<br>Working pressure<br>Betriebsdruck                                                   |     | bar<br>p.s.i.                                     | 380<br>5511                 |                          |                          |                          |                          |                      |                        |
| Portata d'olio consigliata<br>Recommended oil delivery<br>Empfohlene Ölfördermenge                           |     | l/min<br>gpm                                      | 130<br>34                   |                          |                          |                          |                          |                      |                        |
| Capacità serbatoio olio<br>Oil tank capacity<br>Öltankkapazität                                              |     | l<br>gal.                                         | 260<br>68,7                 |                          |                          |                          |                          |                      |                        |

\*Versione speciale disponibile su richiesta / Special version available on request / Sonderausführung auf Anfrage vorhanden



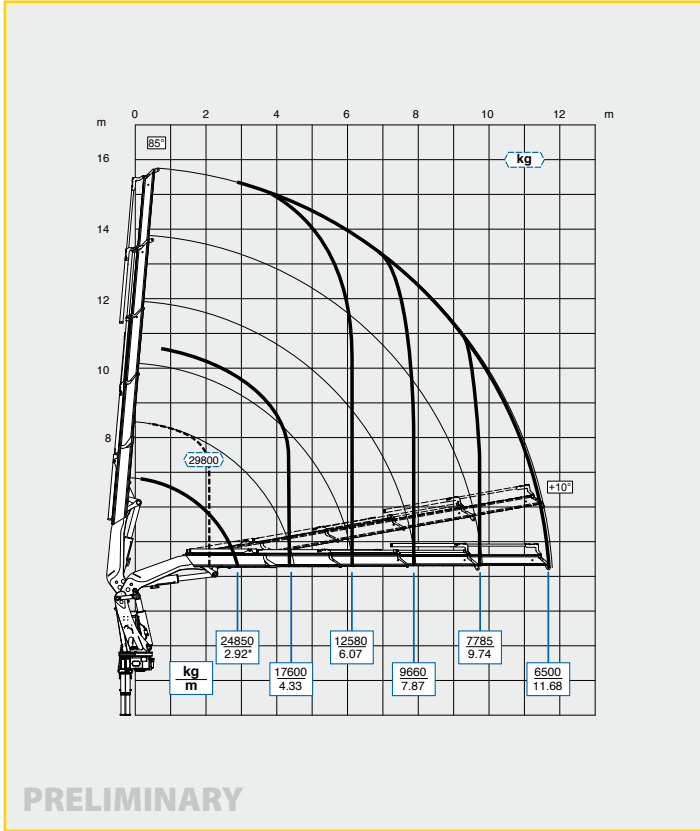
CRANES PEOPLE

955 **PROGRESS**

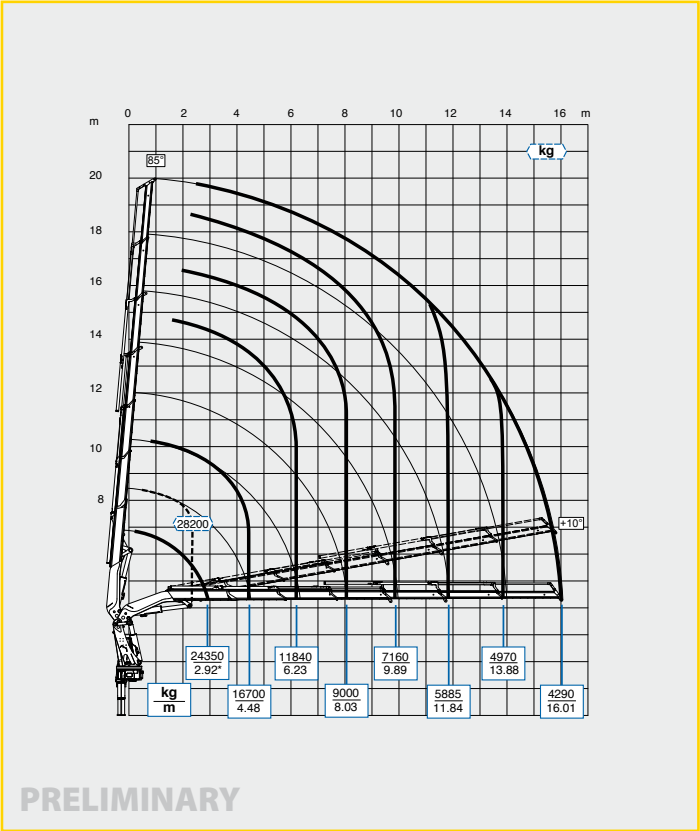


CRANES PEOPLE

4S

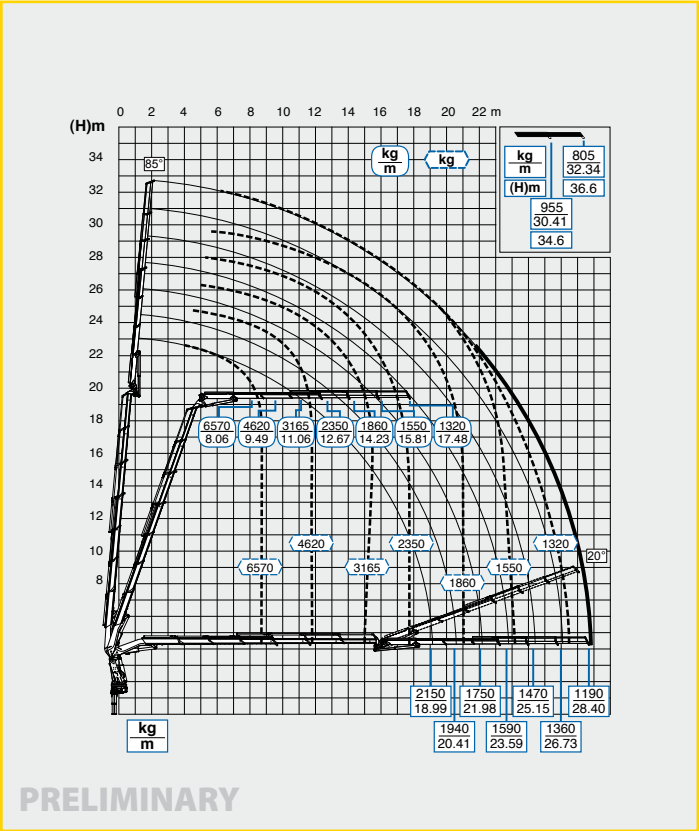


6S

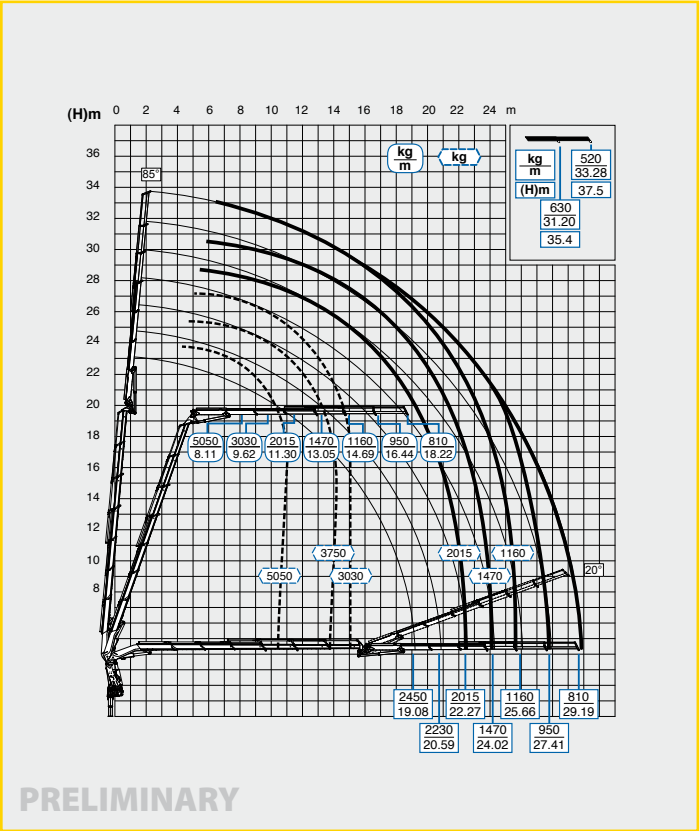


955

6S + JIB 6S heavy duty

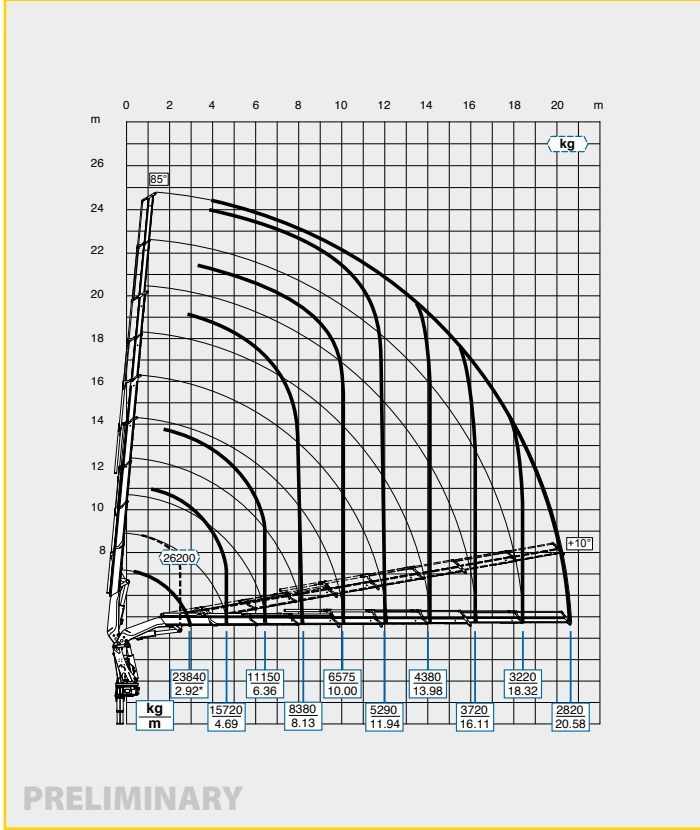


6S + JIB 6S light

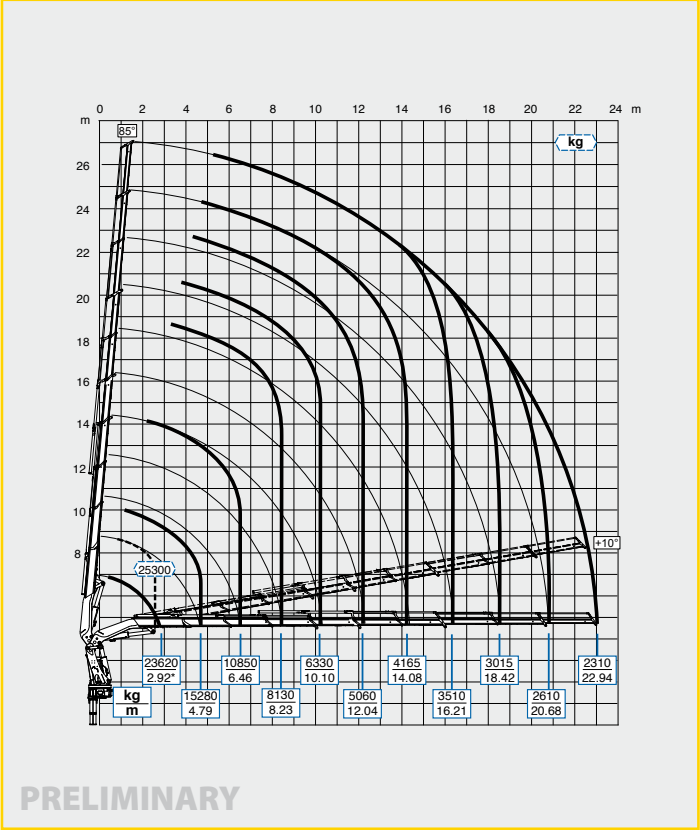


955

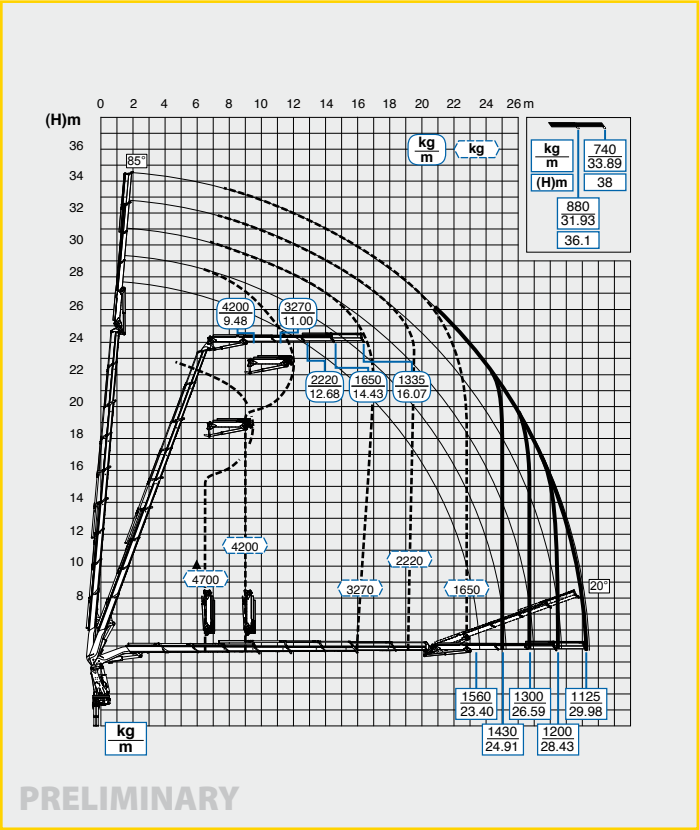
8S



9S



8S + JIB 4S



8S + JIB 6S

